

## Språkcafé

Idag är det onsdag och då är det språkcafé här i skolan. Därför ska jag intervjua några deltagare. Först ska jag prata med en **volontär** och sedan ska jag fråga två elever och två lärare. Vi får se vad de säger om språkcaféet.

### VOLONTÄREN

Jag tycker om att träffa många sorters människor och här får man träffa från alla möjliga länder. Och det tycker jag är intressant. **Plus att** om jag kan hjälpa till att få en människa att prata bättre svenska så tycker jag att då är **det mycket värt** att få komma hit.

### NOUR

- Nour, varför kommer du till språkcaféet?
- Eftersom jag vill prata svenska bra. Jag kan förstå och jag kan skriva men om jag vill prata... jag kan inte. Jag vill kanske boka tid med doktor eller jag vill prata med Försäkringskassan, Arbetsförmedlingen... det är svårt för mig.

## SABAH

- Varför kommer du till språkcaféet?
- För att lära mig svenska och prata mycket eftersom jag pratar bara i skolan. Och jag tycker om att träffa människor. Det är viktigt.

## CARINA

Jag tycker att det är viktigt att de får lära sig att prata svenska och jag tycker att jag som jobbar här ska vara en del av det. Och **sen så** är det trevligt att träffa **en massa folk** man aldrig träffar **annars**. Jag tycker att det är bra, **dels** med språkcaféet men också att gå här och jobba för att jag lär mig mycket om andra människor och deras hemländer.

## JONAS

Jag tycker att det är **jättekul** att prata med så många av våra elever. Jag tycker att det är **jätte viktigt** och jag hoppas att det är fler som kommer.

Det är **jättekul** att lyssna på hur våra elever har det på fritiden. Vad tycker de om skolan? Vad tycker de om Sverige?

## Nya ord

en volontär att han eller	en person som gör något frivilligt (för hon vill, inte för att få betalt)
plus att...	talspråk för <i>dessutom</i>
det är mycket värt sen så...	det är mycket viktigt, det har ett stort värde talspråk för <i>dessutom</i>
en massa folk annars	talspråk för <i>många människor</i> här: i andra fall, om man inte kommer till språkcaféet
dels	både... (och)

## Talspråk

*Det finns många fraser som används i talspråk alltså när man pratar. I intervjun säger volontären "**plus att...**" och Carina "**och sen så...**" men de skulle inte skriva det i en text. Det är också vanligt att man säger "**jätte-**" före adjektiv och adverb men det ser inte bra ut att skriva flera ord som börjar med "**jätte-**" i en text.*

*Talspråk är mer "tillåtande" än skriftspråk. Det betyder att **vissa fel är okej** att säga men inte att skriva. Du kanske hör ibland att någon använder fel ordföljd i en bisats eller använder perfekt istället för preteritum i en mening som avslutas med ett tidsuttryck. Det är också vanligt att man säger "**vart**" när man egentligen menar "**var**" i talspråk. Därför är det viktigt att prata med människor som använder språket när man lär sig det så att man både lär sig ett fungerande skriftspråk (som finns i läroböcker) och ett vardagligt språk som används när man pratar.*



## Träna mera!

Har du besökt ett språkcafé? Finns det språkcaféer där du bor? Besök ett och berätta för oss hur det var!

Lycka till ☺

och kom ihåg att du kan skriva till oss på bloggen

<http://sfipodd.se/category/storlek-m/>

eller mejla till [sfi.centrumvux@gmail.com](mailto:sfi.centrumvux@gmail.com)